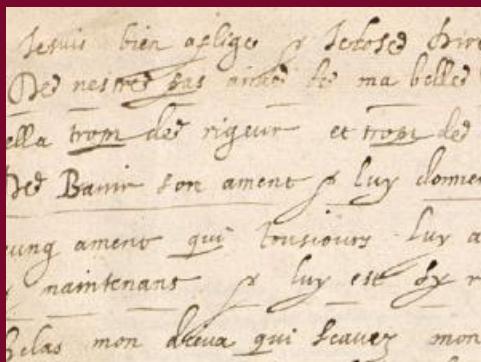


NOUVELLES ACQUISITIONS, CULTURE & LOISIRS

## LE DÉSESPOIR AMOUREUX D'UN GENTILHOMME BRIARD



© Archives départementales de Seine-et-Marne

Les Archives départementales ont acquis en février 2021 le terrier de la seigneurie de La Barre daté de 1609.

Créé le: 27/04/2021

### IMAGES D'ARCHIVES



Les Archives départementales ont acquis en février 2021 le terrier de la seigneurie de La Barre daté de 1609. Cette petite seigneurie, située entre Saints et Mauperthuis, a laissé peu de traces dans nos archives. C'est donc avec beaucoup d'intérêt que nous avons parcouru ce registre terrier de 442 feuillets qui contient le dénombrement et la description des terres qui relèvent du seigneur.

Après l'énumération classique des censitaires de la seigneurie, un élément inhabituel pour un terrier a été rédigé en fin de volume : Il s'agit d'un poème manuscrit exprimant avec force le ressentiment amoureux d'un gentilhomme pour sa « belle Catherine ». Le poème de 36 vers est écrit dans la langue du XVII<sup>e</sup> siècle, avec une orthographe approximative voire phonétique. Si Georges Menessier est indiqué comme commis à la rédaction du terrier, on ignore le nom de l'amoureux, mais son chagrin et sa grande déception demeureront pour toujours à travers ces quelques vers.



### Un extrait et la transcription du début du poème

*Je suis bien aflagé et je l'ose dire  
De n'estre pas aimé de ma belle Caterine.  
Elle a trop de rigeur et trop de cruauté  
de banir son ament et luy donner congé.  
Eung ament qui tousjours luy a esté fidelle  
Et maintenant et luy est sy rebelle.  
Helas mon dieux qui scavez mon martire  
Haidez moi quar je ne peult plus vivre. [...]*

*Quar je ne peult qu'à vous faire ma plaite  
Qui commander aux dames, au rois, au prinse,  
A molire se cœur tant rigoureux,  
Et que je sois bien tos victorieux  
De sete belle qui a ravy mon cœur  
Car je seray tousjours son serviteur [...].*

### Référence

- Registre terrier de la seigneurie de La Barre (paroisse de Saints), 1609-1623, 442 feuillets comprenant notamment 2 tables alphabétiques au nom des censitaires, manuscrit sur parchemin  
Cote : J1360